

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование:** ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето** преработка на метали
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
DEN BRAVEN AEROSOLS GmbH & Co. KG
Giebelstadter Weg 16
D-97234 Albertshausen
Tel.: +49 (0) 9366/9071-0
Fax.: +49 (0) 09366/9071-22
www.denbraven-aerosols.de
- **Даващо информация направление:**
Labor: Herr Söder
Tel.: +49 (0) 9366/907126
E-Mail: jan.soeder@denbraven.de
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Tel: +49 (0)9366/9071-0 Monday to Thursday 7:15 to 18:00 CET.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS02 пламък

Aerosol 1 H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS02

- **Сигнална дума** Опасно
- **Предупреждения за опасност**
H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
- **Препоръки за безопасност**

P101	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
P410+P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.
P501	Съдържанието на съда да се изхвърли според указанията на съответния регион.

(продължение на стр.2)



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.1)

- **Допълнителни данни:**
Без достатъчно проветряне е възможно образуването на експлозивни смеси.
- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Химическа характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

- **Опасни съставни вещества:**

CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	изобутан ☠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-<50%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8	White mineral oil ☠ Asp. Tox. 1, H304	25-<50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	пропан ☠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	20-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	бутан ☠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-<10%

- **Допълнителни указания:**
Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **След вдишване:**
Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
Извеждане засегнатия на чист въздух и поставяне да лежи спокойно.
- **След контакт с кожата:**
Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.
Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно
- **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.
- **След поглъщане:** Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**
Пяна
Огнегасящ прах
Въглероден двуокис

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.2)

- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Може да образува избухливи газово-въздушни смеси
При загряване или в случай на пожар възможно образуване на отровни газове.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Носене на независим от околния въздух респиратор.
- **Други данни**
Застрашените резервоари да се охладят с диспергирана водна струя.
Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
Осигуряване на достатъчно проветрение.
Източници на възпламеняване да се държат далеч.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели** За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Да се избягва контакт с очите и кожата.
- **Указания за редотвръщане на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Резервоарът е под налягане. Да се пази от слънчеви лъчи и температури над 50oC (напр. от електрически крушки). И след употреба да не се отваря със сила или изгаря.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
Няма други данни, виж точка 7.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.3)

· Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:	
CAS: 75-28-5 изобутан	
TLV (US)	Гранични стойности 15 min: (2370) мг/м ³ , (1000) ppm NIC-EX
CAS: 74-98-6 пропан	
TLV (BG)	Гранични стойности 8 часа: 1800,0 мг/м ³
PEL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1800 мг/м ³ , 1000 ppm
REL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1800 мг/м ³ , 1000 ppm
TLV (US)	refer to Appendix F in TLVs&BEIs book; NIC-EX
CAS: 106-97-8 бутан	
TLV (BG)	Гранични стойности 8 часа: 1900 мг/м ³
REL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1900 мг/м ³ , 800 ppm
TLV (US)	Гранични стойности 15 min: (2370) мг/м ³ , (1000) ppm NIC-EX

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· **Лични предпазни средства:**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Дихателна защита:** При недостатъчно проветрение респираторна маска.

· **Защита на ръцете:**

Материалът на ръкавицата трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / препаратите.

· **Материал за ръкавици**

Нитрилкаучук

Препоръчителна дебелина на материала: ≥ 0,45 mm

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

≥ 240 min

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите:**



Плътнo прилепващи защитни очила

· **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Външен вид:**

Форма:

аерозол

Цвят:

безцветно

· **Мирис:**

нехарактерно

(продължение на стр.5)

**Информационен лист за безопасност**
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.4)

· Промяна на състоянието Точка на топене/температурен интервал на стопяване:	не е определено
Точка на кипене/температурен интервал на кипене:	неприложимо, тъй като е аерозол
· Пламна точка:	неприложимо, тъй като е аерозол
· Температура на възпламеняване:	>200 °С
· Взривоопасност:	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.
· Плътност при 20 °С:	0,615 г/cm ³
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	несмесимо, респ. слабо смесимо
· Вискозитет: динамичен:	Не е определено.
кинематичен:	Не е определено.
Органични разтворители:	71,1 %
VOС (ЕС)	437,5 г/л
· 9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
Алдехиди
Въглероден окис и въглероден двуокис

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)****ATE (Acute Toxicity Estimates)**

Инхалативно LC50/4 ч. 81,5 мг/л (rat)

CAS: 75-28-5 изобутан

Инхалативно LC50/4 ч. >50 мг/л (rat)

CAS: 74-98-6 пропан

Инхалативно LC50/4 ч. 20 мг/л (rat)

CAS: 106-97-8 бутан

Инхалативно LC50/4 ч. 658 мг/л (rat)

(продължение на стр.6)

**Информационен лист за безопасност**
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.5)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последици:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последици и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация· **12.1 Токсичност**· **Акватична токсичност:****CAS: 8042-47-5 White mineral oil**

LC50 >5000 мг/л (rat)

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** В общия случай не застрашава водите
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците· **13.1 Методи за третиране на отпадъци**· **Препоръка:**

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Европейски каталог на отпадъците**

16 05 04* газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества

15 01 04 метални опаковки

· **Непочистени опаковки:**· **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016



Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.6)

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

<ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Номер по списъка на ООН · ADR,RID,ADN, IMDG, IATA 	<p style="text-align: center;">UN1950</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН · ADR/RID/ADN · IMDG · IATA 	<p style="text-align: center;">UN1950 АЕРОЗОЛИ AEROSOLS AEROSOLS, flammable</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране · ADR/RID/ADN 	<div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> · клас · Лист за опасности
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG, IATA 	<div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> · Class · Label
<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Опаковъчна група · ADR,RID,ADN, IMDG, IATA 	<p style="text-align: center;">отпада</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Опасности за околната среда: · Морски замърсител: 	<p style="text-align: center;">Не</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите · Число на Кемлер · EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: · Stowage Code · Segregation Code 	<p>Внимание: Газове сгъстени, втечнени или разтворени под налягане</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p>F-D,S-U</p> <p>SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.</p> <p>SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC неприложимо 	
<ul style="list-style-type: none"> · Транспорт / други данни: · ADR/RID/ADN · Ограничени количества (LQ) 	<p style="text-align: center;">1L</p>

(продължение на стр.8)

**Информационен лист за безопасност**
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

(продължение от стр.7)

· Изключени количества (EQ)	Код: E0 Не се допуска като изключено количество
· Транспортна категория	2
· Код за тунелни ограничения	D

· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model regulation":	UN 1950 АЕРОЗОЛИ, 2.1

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
- Директива 2012/18/ЕС
- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал
150 t
- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал
500 t
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 28, 29
- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- **Съществени утайки**
H220 Изключително запалим газ.
H280 Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- **Издаващо листа с данни направление:** Product Safety department.
- **Партньор за контакти:** Jan Söder
- **Съкращения и акроними:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Gas 1: Запалими газове – Категория 1

(продължение на стр.9)



Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

Номер на версията 41

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: ТЕСТАНЕ Anti Spatter Spray

Aerosol 1: Аерозоли – Категория 1
Press. Gas C: Газове под налягане – Сгъстен газ
Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

(продължение от стр.8)

· * **Данни, променени спрямо предишната версия.**

—BG—